Demann pou Anrejistrasyon Selebran Maryaj
(*Marriage Officiant Registration Request*)

Dokiman sa a ge ladan tradiksyon aplikasyon sou entènèt la pou yon Anrejistrasyon Selebran Maryaj

Si w bezwen èd teknik, tanpri rele 311 (oswa 212-639-9675 si ou pa nan Vil Nouyòk la), oswa ekri helpdesk@cityclerk.nyc.gov pou asistans an Anglè. Tanpri sonje ofis èd la oswa Help Desk travay Lendi jiska Vandredi apatide 8:30 AM jiska 3:45 PM.

English	**Haitian Creole**
To proceed to the next step, click the "Next" button. At any time, you may return to a previous step by clicking the "Back" button. If you wish to cancel the application at any time, click the "Cancel Application" button at the bottom of the screen.	Pou ale nan pwochen etap la, klike sou bouton "Avanse" a. Nan moman sa a, ou kapab retounen sou etap avan an lè w klike sou bouton “Retounen” an. Si vle anile aplikasyon an nenpòt kilè, klike sou bouton "Anile Aplikasyon" ki anba sou ekran an.
For complete information on obtaining a Marriage Officiant Registration, Vizite Marriage Officiant section of the Office of the City Clerk Web site..	Pou enfòmasyon okonplè pou Anrejistrasyon Selebran Maryaj vizite Sitwèb Seksyon Selebran Maryaj Biwo Grefye Vil la
Step 1: Basic Info	**Etap 1: Enfòmasyon Debaz**
Surname	Non Fanmi
First Name	Prenon
Middle Name (Optional)	Dezyèm Non (opsyonèl)
Position -Select-	Pozisyon -Chwazi-
BUSINESS ADDRESS	**ADRÈS BIZNIS**
Organization (Optional)	Òganizasyon (opsyonèl)
Street Address	Adrès Ri
Country	Peyi
City	Vil

State -Select- *If in the United States	Eta -Chwazi- * Si se Ozetazini
ZIP/Postal Code	Kòd Postal
Phone Number	Nimewo Telefòn
RESIDENTIAL ADDRESS	**ADRÈS RÈZIDANSYÈL**
Street Address:	Adrès Ri
Country	Peyi
City	Vil
State -Select- *If in the United States	Eta -Chwazi- * Si se Ozetazini
ZIP/Postal Code	Kòd Postal
Phone Number)	Nimewo Telefòn
DENOMINATION (IF APPLICABLE)	**DENOMINASYON (SI LI APLIKAB)**
Denomination -Select-	Denominasyon – Chwazi-
Step 2: Eligibility	**Etap 2: Elijiblite**
Select one of the following options, indicating how you are going to prove your eligibility to be a Marriage Officiant.	Chwazi youn nan opsyon ki annapre la yo, pou endike kòman ou pral pwouve elijiblite w pou vin yon Selebran Maryaj
MY DENOMINATION PUBLISHES A DIRECTORY OF CLERGY AND	**DENOMINASYON MWEN PIBLIYE YON DIREKTWA KLÈJI EPI**
I will submit a copy of the cover page of such directory as well as a copy of the page where my name appears; or	Mwen pral soumèt yon kopi paj kouvèti direktwa sa a ansanm ak yon kopi kopi kote non mwen parèt la; oswa
I will submit a letter from the publishers of the directory confirming my listing in the directory; or	Mwen pral soumèt yon lèt nan men konpayi ki pibliye direktwa an ki konfime men nan list nan direktwa an; oswa
I will submit proof of my graduation from____ which pertains to the denomination listed in Step 1.	Mwen pral soumèt prèv gradyasyon mwen _____ki asosye ak denominasyon ki endike nan Etap 1.
MY DENOMINATION DOES NOT PUBLISH A DIRECTORY OF CLERGY AND	**DENOMINASYON MWEN PA PIBLIYE YON DIREKTWA KLÈJI EPI**
1. I will submit either,	Mwen pral soumèt swa,
a. a copy of my ordination certificate	a. yon kopi sètifika òdinasyon mwen an

(accompanied by an English translation, if necessary); or b. a "license to minister" or a letter of appointment from my religious body; and	(akonpanye pa avèk yon tradiksyon an Anglè, si li nesesè); oswa b. yon "lisans pou ministè" oswa yon lèt nominasyon nan kò relijyon; ak
2. I will submit a letter from my local congregation verifying that I am the pastor or associate pastor of that congregation and that such congregation consents to my registration.	2. Mwen pral soumèt yon lèt nan men kongregasyon lokal mwen an ki verifye mwen se yon pastè oswa asosye pastè kongregasyon sa a epi kongregasyon sa a te konsanti sou anregistrasyon mwen an.
3. I will submit either,	Mwen pral soumèt swa,
a. a copy of the church's articles of incorporation or b. a statement as to the location of the church, the reason for its founding, the number of trustees, the approximate size of its congregation, and how often it meets.	yon kopi papye enkòporasyon legliz yo oswa yon deklarasyon kote legliz la ye, rezon yo te fonde li, konbyen moun ki konsèy administratif, apeprè dimansyon kongregasyon li an, ak konbyen fwa yo reyini.
MY DENOMINATION DOES NOT PUBLISH A DIRECTORY OF CLERGY AND DOES NOT GRANT CERTIFICATES OF ORDINATION OR LICENSES TO MINISTER AND	**DENOMINASYON MWEN PA PIBLIYE YON DIREKTWA KLÈJI EPI LI BA BAY SÈTIFIKASYON ÒDINASYON OSWA LISANS POU MINISTÈ EPI**
1. I will submit a letter from my congregation stating that I am the recognized spiritual leader of that congregation and the such congregation consents to my registration; and	Mwen pral soumèt yon lèt nan men kongregasyon lokal mwen an ki verifye yo rekonèt mwen kòm yon lidè espirityèl kongregasyon sa a epi kongregasyon sa a te konsanti sou anregistrasyon mwen an; ak
2. I will submit a statement as to the location of the church, the reason for its founding, the number of trustees, the approximately size of its congregation, and how often it meets.	b. Mwen pral soumèt yon deklarasyon kote legliz la ye, rezon yo te fonde li, konbyen moun ki nan konsèy administratif, apeprè dimansyon kongregasyon li an, ak konbyen fwa yo reyini.
OTHERS	**LÒT**
I am a judge and have presented herewith identification that shows me to be a member of the judiciary of the United Court System of the State of New York.	Mwen se yon jij mwen prezante nan prezant sa a idantifikasyon mwen ki montre mwen se yon manm jidisyè nan Sistèm Tribinal Ameriken pou Eta Nouyòk la.
I am a retired judge and have presented herewith proof that I have been certified pursuant to paragraph (j) of subdivision two of section 212 of the Judiciary Law.	Mwen se yon jij ki pran retrèt epi mwen te prezante la a prèv mwen te sètifye annakòdans avèk paragraf (j) sou-divizyon seksyon 212 Lwa Jidisyè a.

I am a _____ and have presented herewith identification that shows me to be the holder of such office.	Mwen se yon _____ epitou mwen prezante nan prezant sa a idantifikasyon mwen ki montre ofis sa a se pa mwen.
Step 3: Mail To	**Etap 3: Voye pou**
BUSINESS ADDRESS	**ADRÈS BIZNIS**
Organization	Òganizasyon
Address:	Adrès:
RESIDENTIAL ADDRESS	**ADRÈS RÈZIDANSYÈL**
Address:	Adrès:
OTHER ADDRESS	**LÒT ADRÈS**
Street Address:	Adrès Ri
Apartment Number (If applicable):	Nimewo Apatman (si li aplikab)
Country	Peyi
City	Vil
State -Select- *If in the United States	Eta -Chwazi- * Si se Ozetazini
ZIP/Postal Code:	Kòd Postal
Step 4: Preview/Edit	**Etap 4: Gade/Korije**
BASIC INFO	**ENFÒMASYON DEBAZ**
Name	Non
Position	Pozisyon
Business Phone	Nimewo Telefòn Biznis
Organization	Òganizasyon
Business Address	Adrès Biznis
Residential Phone	Nimewo Telefòn Rezidansyèl
Residential Address	Adrès Rezidansyèl
Denomination	Denominasyon
ELIGIBILITY	**ELIJIBLITE**
Selected Option	Opsyon ki Chwazi
MAIL TO	**VOYE POU**

Business Address	Adrès Biznis
Residence Address	Adrès Rezidansyèl
Other Address	Lòt Adrès
Please enter the letters you see in the box below (letters are not case-sensitive)	Tanpri rantre lèt alfabè ou wè nan kazye anba la a (lèt alfabè yo pa karaktè-sansib ki vle di ou ka itilize majiskil oswa miniskil)
Once this application is submitted, you will be provided a confirmation number. You will need it to complete your application. If you would like to receive an email containing your confirmation number, please enter your email address in the box below.	Lemoman ou fin soumèt aplikasyon an, ou pral resevwa yon nimewo konfimasyon. Ou pral bezwen li pou konplete aplikasyon w la. Si w ta renmen resevwa yon imèl ki genyen nimewo konfimasyon w la, tanpri make adrès imèl ou nan kazye ki anba la a.
Email Address	Adrès Imèl